

# FORMULE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT

Le contrevenant qui n'a pu se présenter lors de l'audition de sa cause et qui a été condamné par défaut peut présenter une demande en rétractation de jugement, **S'IL A UN MOTIF SÉRIEUX.**

La demande se fait **PAR ÉCRIT DANS LES 15 JOURS** suivant la date où le défendeur a pris connaissance du jugement, auprès du tribunal du district judiciaire où le jugement a été rendu. Le défendeur doit présenter sa demande sur un formulaire 8 1/2" x 14 qu'il peut se procurer au greffe de la Cour Municipale ou sur le site web de la Ville et de plus, il doit déposer la somme prévue au Tarif judiciaire en matière pénale.

Le fait pour un défendeur de faire une demande de rétractation de jugement **N'A PAS POUR EFFET D'ANNULER LA SENTENCE PRONONCÉE PRÉALABLEMENT.** En effet, pour obtenir un sursis de l'exécution, il faut en faire la demande au tribunal par une autre requête et déposer la somme prévue au Tarif judiciaire en matière pénale.

Lorsque la demande de rétractation est acceptée par la Cour, les parties se retrouvent dans l'état où elles étaient avant l'audition de la cause. Le procès pourra être repris immédiatement ou à une date ultérieure. Que la demande soit accueillie ou refusée par le juge, ce dernier a le pouvoir de déterminer s'il y aura ou non des frais pour le défendeur selon le tarif applicable.

## INFORMATION PERTINENTES

1. Prendre connaissance des documents.
2. Complémenter la requête en rétractation de jugement.
3. Si requis, la requête pour surseoir à l'exécution du jugement ainsi que la lettre transmise par la SAAQ.
4. Se faire assermenter.
5. Demander une date de présentation de la requête.
6. Payer les frais
7. Signifier la procédure.

**LE PERSONNEL DE LA COUR MUNICIPALE NE PEUT VOUS AIDER À COMPLÉTER LA DEMANDE EN RÉTRACTATION DE JUGEMENT. NOUS VOUS SUGGÉRONS DE CONSULTER UN AVOCAT POUR TOUS RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.**

# FORMULE DE DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT AU CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

La formule ci-jointe s'adresse à tout justiciable qui désire présenter une demande de rétractation de jugement à la suite d'une déclaration de culpabilité par défaut pour une infraction à une loi du Québec.

## 1. INSTRUCTIONS POUR PRÉSENTER VOTRE DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT.

### 1.1 À qui adresser la demande

Si vous avez été déclaré coupable par défaut et que, pour un motif sérieux, vous n'avez pu présenter une défense, vous pouvez demander la rétractation de jugement en déposant votre demande à la Cour municipale où le jugement a été rendu.

### 1.2 Délai de production de la demande

Votre demande doit être produite dans les 15 jours de la date à laquelle vous avez pris connaissance du jugement vous déclarant coupable.

Si le délai de 15 jours est expiré, vous pouvez faire une demande pour être relevé des conséquences de votre retard en remplissant le paragraphe 3 de la formule ci-jointe. Vous devez y exposer les motifs pour lesquels il vous a été impossible de présenter votre demande dans le délai imparti.

### 1.3 Sursis d'exécution

Le dépôt de la demande de rétractation de jugement ne suffit pas pour obtenir les sursis d'exécution du jugement. Pour de faire, vous devez présenter une demande expresse de sursis d'exécution de jugement en remplissant la formule prévue à cette fin.

### 1.4 Effet de la demande

Si le juge accueille votre demande de rétractation de jugement, les parties sont remises dans l'état où elles étaient avant l'instruction. Le juge peut alors instruire la poursuite à nouveau ou l'ajourne à une date ultérieure.

### 1.5 Frais exigibles

Des frais sont exigés en vertu du Tarif judiciaire en matière pénale lors de la présentation de votre demande de rétractation de jugement. Ces frais sont également exigibles pour la présentation d'une demande de sursis d'exécution de jugement.

Le juge qui accueille ou rejette la demande de rétractation de jugement peut ou non imposer des frais. Il peut même ordonner que la question des frais soit déterminée lors du jugement sur le fond de la poursuite. Les frais que vous pourriez être appelé à payer sont fixés par règlement.

## 2. INSTRUCTION POUR REMPLIR LA FORMULE CI-JOINTE

### 2.1 La demande

Vous devez remplir l'en-tête et indiquer ensuite les allégués et les conclusions de la demande de rétractation de jugement.

### 2.2 L'En-Tête

Inscrivez le numéro de dossier du greffe et le numéro du constat d'infraction mentionnés sur l'avis de jugement, le rappel avant-saisie ou le bref d'exécution.

Inscrivez vos noms, prénom dans l'espace réservé à la partie demanderesse.

Indiquez la désignation du poursuivant dans l'espace réservé à la partie intimée (Ville de Terrebonne, Ville de Bois-des-Filion ou Ville de Sainte-Anne des Plaines ).

# FORMULE DE DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT AU CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

## 2.3 Les Allégués

### Paragraphe 1

Inscrivez la date de déclaration de culpabilité mentionnée sur l'avis de jugement, sur le bref d'exécution ou sur le procès-verbal d'audience.

### Paragraphe 2

Inscrivez la date à laquelle vous avez pris connaissance du jugement vous déclarant coupable.

### Paragraphe 3

Vous devez remplir ce paragraphe uniquement lorsque votre demande de rétractation de jugement est produite après l'expiration du délai de 15 jours suivant la date où vous avez pris connaissance du jugement vous déclarant coupable.

Vous devrez y exposer les motifs pour lesquels il vous a été impossible de présenter votre demande dans le délai imparti.

### Paragraphe 4

Vous devez exposer les motifs pour lesquels votre défense n'a pu être produite.

Exemple : je n'ai pas pris connaissance de la signification du constat d'infraction en raison de...

### Paragraphe 5

Vous devez convaincre le juge que vous avez des motifs sérieux de contester le jugement. Pour ce faire, vous pouvez alléguer la nature de votre défense sans en divulguer la teneur.

Exemple : je conteste en droit l'accusation qui m'est reprochée parce que...

## 2.4 Conclusions

Vous devez indiquer les conclusions recherchées en cochant (✓) la case appropriée, signer la demande de rétractation et indiquer la date et l'endroit où elle sera présentée.

## 2.5 Déclaration sous serment ou affirmation solennelle

Vous devez compléter la déclaration sous serment ou l'affirmation solennelle. Le serment ou l'affirmation solennelle est généralement reçu par un commissaire à l'assermentation, un avocat ou un notaire.

## 2.6 Préavis

Vous devez indiquer dans le préavis, le nom du poursuivant. De plus, vous devez obtenir du personnel du greffe de la Cour municipale, la date et l'heure où votre demande de rétractation sera entendue et, par la suite, inscrire ces renseignements dans le préavis.

## 2.7 Signification de la demande

Vous devez signifier votre demande de rétractation au poursuivant au moins 5 jours francs avant la date de sa présentation, et, dans le même délai, produire cette demande au greffe du tribunal du lieu où le jugement a été rendu.

La signification peut être faite par courrier recommandé, certifié, prioritaire ou par huissier. Cette signification peut être remplacée par un récépissé signé et daté par le poursuivant et portant la mention « reçu copie pour valoir signification ». Vous devez également transmettre une copie de votre demande au percepteur.

## 2.8 Signification de la décision

Vous devez signifier un double de la décision accueillant votre demande de rétractation de jugement ou de sursis d'exécution de jugement au percepteur et au huissier chargé de l'exécution du jugement. Le sursis d'exécution de jugement ne vous est accordé qu'à condition que cette signification ait été faite.

**FORMULE DE DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT  
AU CODE DE PROCÉDURE PÉNALE**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE TERREBONNE

COUR MUNICIPALE DE TERREBONNE

Cause No. \_\_\_\_\_

Constat No. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Contre

\_\_\_\_\_

**DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT**

(Article 250 du Code de procédure pénale)

**À UN JUGE DE CETTE COUR, LA PARTIE DEMANDERESSE EXPOSE CE QUI SUIT :**

1.- J'ai été déclaré coupable par défaut le \_\_\_\_\_ (*date du jugement*) dans le dossier mentionné ci-dessus.

2- J'ai pris connaissance du jugement le \_\_\_\_\_

3.- Je demande à être relevé des conséquences de mon retard à présenter ma demande dans les 15 jours de la date où J'ai pris connaissance du jugement. Les motifs pour lesquels il m'a été impossible de présenter ma demande dans ce délai sont les suivants : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4.- Je n'ai pu présenter ma défense pour les motifs suivants : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5.- Je conteste le bien-fondé de ce jugement pour les motifs suivants : (*dites sommairement de quelle nature est votre défense, sans entrer dans le détail*) : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PAR CES MOTIFS, VOUS PLAISE :**

**D'ACCUEILLIR** la demande pour être relevé des conséquences du retard à présenter la demande de rétractation de jugement dans le délai imparti;

la demande de rétractation de jugement.

**D'INSTRUIRE** immédiatement la poursuite ou d'ajourner la nouvelle instruction à une date ultérieure qu'il vous plaira.

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Partie demanderesse

**FORMULE DE DEMANDE DE RÉTRACTATION DE JUGEMENT  
AU CODE DE PROCÉDURE PÉNALE**

**DÉCLARATION SOUS SERMENT OU AFFIRMATION SOLENNELLE**

Je, \_\_\_\_\_ soussigné  
né le \_\_\_\_\_  
exerçant la profession de \_\_\_\_\_  
et domicilié au (*adresse et code postal*) \_\_\_\_\_

**Déclare sous serment**

**Affirme solennellement que :**

1. Je suis la partie demanderesse
2. Tous les faits allégués dans la présente demande sont vrais.

**ET J'AI SIGNÉ**

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Partie demanderesse

Déclaré sous serment

Affirmé solennellement devant moi

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Personne autorisé à recevoir le serment ou l'affirmation solennelle

**PRÉAVIS**

Nom du poursuivant : Ville de Terrebonne  
Adresse : 3630 rue Émile-Roy, Terrebonne, (Québec), J7M 1A1

**Prenez avis** que la présente demande en rétractation de jugement sera présentée  
à la Cour municipale de Terrebonne, sise au 3630 rue Émile-Roy à Terrebonne

le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heures.

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Partie demanderesse

FORMULE DE DEMANDE DE SURSIS D'EXÉCUTION DE JUGEMENT

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE TERREBONNE

COUR MUNICIPALE DE TERREBONNE

Cause No. \_\_\_\_\_

Constat No. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Partie demanderesse

Contre

\_\_\_\_\_  
Partie intimée

**DEMANDE DE SURSIS D'EXÉCUTION DE JUGEMENT**  
(Article 255 du Code de procédure pénale)

1.- J'ai été déclaré coupable par défaut le \_\_\_\_\_ (*date du jugement*) dans le dossier mentionné Ci-dessus.

2- J'ai pris connaissance du jugement le \_\_\_\_\_

3.- J'ai déposé au greffe une demande de rétractation de jugement le \_\_\_\_\_

4.- Je demande qu'il soit sursis à l'exécution du jugement pour les motifs suivants (*mentionnez la nature du préjudice que vous subiriez en cas d'exécution du jugement*) : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5.- Je demande à être dispensé de la signification du préavis au poursuivant pour les motifs suivants (*précisez l'urgence*) :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**PAR CES MOTIFS, VOUS PLAISE :**

Vu l'urgence, me dispenser de la signification du préavis au poursuivant.

Accueillir la demande de sursis d'exécution de jugement.

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Partie demanderesse

**DÉCISION:**

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Juge

## PRÉAVIS

Nom du poursuivant : Ville de Terrebonne

Adresse : 3630 rue Émile-Roy, Terrebonne, (Québec), J7M 1A1

**Prenez avis** que la présente demande en sursis d'exécution de jugement sera présentée à la Cour municipale de Terrebonne, sise au 3630 rue Émile-Roy à Terrebonne

le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heures.

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Partie demanderesse